

## САНСКРИТ В АШТАНГА-ЙОГЕ

Количественные числительные для счета виньяс,  
записанные буквами русского алфавита, международного алфавита транслитерации  
санскрита (IAST) и письмом деванагари

В каждой асане от трёх до 48 виньяс. Нет асан, в которых было бы меньше трёх виньяс.

*T. Криинамачарья. Йога Макаранда 2.4*

1 ёкам	30 тримшáт [тримш'ат]
2 двé	31 ёкатримшат
3 триíни	32 двáтримшат
4 чат्वáри	33 трáяастримшат
5 пánча [пан'ча]	34 чáтустримшат
6 шат	35 пáнчатримшат
7 сапtá	36 шáттимшат
8 апtá и апtóу	37 сапtáтримшат
9 нáва	38 апtáтримшат
10 дáша [даш'a]	39 нáватримшат и эконачатвáримшат и уначатвáримшат
11 ёка́даша	40 чатвáримшáт [чатваримш'ат]
12 двáдаша	41 ёкачатвáримшат
13 трáйодаша	42 двíчатвáримшат и двáчатвáримшат
14 чáтурдаша	43 тричатвáримшат и трайашчатвáримшат [трайаш'чатваримш'ат]
15 пáнчадаша	44 чáтушчатвáримшат [чатуш'чатваримш'ат]
16 шóдаша	45 пáнчачатвáримшат
17 сапtáдаша	46 шáтччатвáримшат
18 апtáдаша	47 сапtáччатвáримшат
19 нáвадаша и ёкóнавимшатихи и унавимшатихи	48 апtáччатвáримшат
20 вимшатихи [вимш'атихи]	
21 ёкавимшатихи	
22 двáвимшатихи	
23 трáйовимшатихи	
24 чáтурвимшатихи	
25 пáнчавимшатихи	
26 шáдвимшатихи	
27 сапtáвимшатихи	
28 апtáвимшатихи	
29 нáвавимшатихи и ёкóнатримшат и унатримшат	

## **Примечания**

Числа даны в номинативе. Эка склоняется в ед. ч., *два* — в двойственном, числа от трёх до 19 — во мн., остальные — в ед. ч. Числа от одного до четырех склоняются в ср. роде; начиная с пяти род не различается: числа с окончанием на *-a* склоняются как сущ. ср. р., на *-i* и *-t* — как сущ. жен. р.

Упрощенная фонетическая транскрипция некоторых слов приведена в квадратных скобках.

Ударение расставлено по долготе гласных и, в некоторых случаях, согласно ведийскому тоновому ударению.

## **Литература**

1. Кнауэр Ф. И. Учебник санскритского языка. М.: Старкрайт, 2011.
2. Зализняк А. А. Грамматический очерк санскрита // Санскрито-русский словарь / В. А. Кочергина. — М.: Академ. проект, 2005.
3. Desikachar T. K. V. Vedic Chant Companion. — Chennai: KYM, 2000.
4. Валгина Н. С. (ред.) Современный русский язык. — М.: Логос, 2003.

## VINYASA COUNTS

For each asana, there are 3 to 48 vinyasas. None has fewer than 3 vinyasas.

*Krishnamacharya, Yoga Makaranda 2.4*

1 ékam	30 trimśát
2 dvé	31 ékatriṁśat
3 tríni	32 dvátrimśat
4 catvári	33 tráyastriṁśat
5 pánca	34 cátustrimśat
6 ṣaṭ	35 páñcatriṁśat
7 saptá	36 śáṭtrimśat
8 aṣṭá <i>and</i> aṣṭáu	37 saptátriṁśat
9 náva	38 aṣṭátriṁśat
10 dásá	39 návatriṁśat <i>and</i>
11 ékādaśa	ekonacatváriṁśat <i>and</i> ūnacatváriṁśat
12 dvádaśa	40 catváriṁśat
13 tráyodaśa	41 ékacatváriṁśat
14 cáturdaśa	42 dvícatváriṁśat <i>and</i> dvácatváriṁśat
15 páñcadaśa	43 trícatváriṁśat <i>and</i>
16 śódaśa	tráyaścatváriṁśat
17 saptádaśa	44 cátuścatváriṁśat
18 aṣṭádaśa	45 páñcacatváriṁśat
19 návadaśa <i>and</i> ekonavimśatiḥ <i>and</i> ūnavimśatiḥ	46 śáṭcatváriṁśat
20 viriṁśatiḥ	47 saptácatváriṁśat
21 ékaviriṁśatiḥ	48 aṣṭácatváriṁśat <i>and</i> aṣṭácatváriṁśat
22 dváviriṁśatiḥ	
23 tráyoviriṁśatiḥ	
24 cáturviriṁśatiḥ	
25 páñcaviriṁśatiḥ	
26 śáḍviriṁśatiḥ	
27 saptáviriṁśatiḥ	
28 aṣṭáviriṁśatiḥ	
29 návaviriṁśatiḥ <i>and</i> ekonatriṁśat <i>and</i> ūnatrimśat	

१ एकम्	३० त्रिंशत्
२ द्वे	३१ एकत्रिंशत्
३ त्रीणि	३२ द्वात्रिंशत्
४ चत्वारि	३३ त्रयस्त्रिंशत्
५ पञ्च	३४ चतुर्स्त्रिंशत्
६ षट्	३५ पञ्चत्रिंशत्
७ सप्त	३६ सप्तत्रिंशत्
८ अष्टा। अष्टाउ	३७ सप्तत्रिंशत्
९ नव	३८ अष्टात्रिंशत्
१० दश	३९ नवत्रिंशत्। एकोनचत्वारिंशत्। उनचत्वारिंशत्
११ एकादश	४० चत्वारिंशत्
१२ द्वादश	४१ एकचत्वारिंशत्
१३ त्रयोदश	४२ द्विचत्वारिंशत्। द्वाचत्वारिंशत्
१४ चतुर्दश	४३ त्रिचत्वारिंशत्। त्रयश्चत्वारिंशत्
१५ पञ्चदश	४४ चतुश्चत्वारिंशत्
१६ षोडश	४५ पञ्चचत्वारिंशत्
१७ सप्तदश	४६ षड्चत्वारिंशत्
१८ अष्टादश	४७ सप्तचत्वारिंशत्
१९ नवदश। एकोनविंशतिः। उनविंशतिः	४८ अष्टाचत्वारिंशत्। अष्टचत्वारिंशत्
२० विंशतिः	
२१ एकविंशतिः	
२२ द्वाविंशतिः	
२३ त्रयोविंशतिः	
२४ चतुर्विंशतिः	
२५ पञ्चविंशतिः	
२६ षष्ठिविंशतिः	
२७ सप्तविंशतिः	
२८ अष्टाविंशतिः	
२९ नवविंशतिः। एकोनत्रिंशत्। उनत्रिंशत्	